

FELSŐMAGYARORSZÁGI HIRLAP

POLITIKAI UJSÁG.

Megjelen minden szerdán és szombaton este.
Köziratokat vissza nem adunk.
Szerkesztőség: Kazinczy-utca 2.
Kiadóhivatal: Landesmann Miksa és Tarsánát.

POLITIKAI FŐMUNKATÁRS:
Dr. BUZA BARNA

Előfizetési ár:
Egész évre 10 korona. Félévre 5 korona. Negyed
évre 2 korona 50 fillér. Egyes szám ára 10 fillér.
Hirdetéseket a legutányosabb árban közlünk.

Panamisták pusztulása.

Sátoraljaújhely, június 7.

Lukács megbukott, belefut a saját becselenségeinek pocolyájába.

Nagy eredmény, öröme s vigasztalása minden tisztességes embernek. De nem elég. Buknia kell utána most már az egész munkapártnak.

Lukács volt a tolvaj, a munkapárti képviselők az orgazdák. A pénzen, amit Lukács lopott, ők osztottak. Az ő választásuknak a költségeit fedezték belőle. A lopott pénzből megvesztegettek, megvásárolták a népet, így lettek ők képviselők, így lett belőlük többség.

Nevetséges lenne, minden tisztességesnek, minden erkölcsös törvénynek pofoncsapása lenne, ha elcsapnák a tolvajt, az orgazdák pedig maradnának az ország törvényhozói és kormányzói.

Most látja már minden becsületes ember, hogy mi az a munkapárt. Politikai párt? Isten nyilát! Zsiványbanda, amely Bécs kegyelméből harmadévet megharagta ezt az országot, össze lopott egy csomó milliót, azon megvásárolta a választók gyengébb erkölcsű részét, s azóta panamizik és garázdálkodik itt vakmerő szemérmelenséggel. Zsiványbanda, mert részes a zsiványban valamennyi, aki a lopott pénzből kapott költséget a választására.

Itt millió meg millió ember küzd a megélhetésnek rémesen megnövekedett nehézségeivel, itt kemény munkával keresik az emberek mindennapi kenyerüket, — azalatt pedig az Ertsey Péterek lelkiismeretlen könnyűséggel szólnak rá a kormányra hat millióért egy három milliós birtokot s vágnak érte zsebre százazreket provizióba.

Hol van tisztességes ember, aki azt akarná, hogy tovább tartson ennek a zsiványbandának a pusztító uralma? Hiszen ha Rinaldó Rinaldini vagy Róza Sándor haramiaserege szabadult volna rá erre az országra, az se lenne undokabb s veszedelmesebb ennél a kormányzatnál.

Csudálatos, hogy tisztességes emberek is akadnak ebben a bandában. Hogy maradhatnak benne? Hogy tudnak ott élni a zsiványok társaságában?

Most már vége lesz a gyalázatosságoknak. Akárhogy erőszakoskodnak is, nem kerülük el méltó sorsukat. *Van a tisztesség uralma.* Ha tartják is még magukat egy darabig, utóvégre is pusztulnia kell a panamák hadának, hogy a gyalázatosságoktól megszabaduljon ez a fertőzött ország.

Meg fog tisztulni mindenütt. A vidéken, a vármegyékben is.

Zemplénben a panama párt most jutott hatalma tetőpontjára. A lopott pénzen csinált választások két legfőbb kortese most ülte át a diadalnak ünnepeit. Meczner Gyula végre visszahozhatta az újhelyi polgármesteri székbe Székely Elekét, akit becsukatott, akit a büntetőtörvény határozatait érintő visszaélések miatt elcsapatott a hivatalából, de aki minden bűnét jóvá tette avval, hogy vállalkozott a kormány lopott pénzéből való háromszázezer koronán, etetéssel, itatással megválasztatni Kazyt képviselőnek.

Zemplénvármegye két legnagyobb panamistája diadal mámorban ölekezett össze. Övek a vármegye. Az egyik főispán, a másik újhelyi polgármester. S áldást osztón terjeszti ki felettük karjait hű bajtársuk a panamának hajdan oly szenvedélyes üldözője, a nagy puritán, a nagy negyvennyolcas Némethy Bertalan. Aki százszor mondta el mind a kettőt Újhely megrottójának, panamistájának, s még ennél is rosszabbnak.

Undok, elkedvetlenítő látvány. De nincs okunk kétségbeesni a panamistáknak ezen diadalán, jó ez így. Hadd jöjjen itt is gyalázat gyalázatra, mint a kormánynál. Hadd teljék be itt is egészen a munkapárti rendszer gyalázatosságainak mértéke. A sikasztó Gáthy pártfogója s megmentője hadd ölekezzen a vámbérlési szerződés „módosító-jával“.

Jó ez így. Mert akiben csak árnyéka él az erkölcsi érzésnek, annak meg kell ettől undorodnia. S majd ha jön a bukás ez a

közöndör fogja őket a hatalomról való távoztukban kísérni.

A bukás pedig sietve jön. Idelent nem is kell küzdenünk érte. Odafent végződik az el. Mihelyt eltávozik Lukács, míhelyt erkölcsli alapon álló belügyminisztere lesz Magyarországnak, Meczner Gyulának azonnal mennie kell. S vele megy méltó cimborája, Székely Elek is.

Ennek a két embernek a távozása fogja jelenteni Zemplén vármegye számára az erkölcsi megtisztulást.

Nincs már olyan messze, könnyen kibírjuk addig.

A kereskedelmi iskola.

A június hó 3-án tartott városi közgyűlésen végre jelentős fordulat történt a kereskedelmi iskola ügyében, amely több ízben foglalkoztatta a vármegyét is, sajnoson többnyire úgy, hogy a vármegye állásfoglalásából az intézetre háramlott rendszert hátrány. Ennek okait nyomozni és megvilágítani felesleges immár, mert remélhetőleg az kiépítésnek nagyobb gátló akadályai már nem lesznek. A városi közgyűlésen ugyan megállapítást nyert az a tény, hogy a vármegyének az iskola ügyében hozott határozata az erről szóló írásbeli kiadványban nem híven foglaltatik, amennyiben a tényleges határozattal szemben a Csizy-féle telek előzetes megvételét nem hagyja jóvá, s a várost az iskola helyének újabb megállapítására és erről leendő jelentésére utasítja, így jogosult volt több komoly felszólításban is megnyilatkozó az az aggodalom, hogy a vármegye legutolsó állásfoglalása határozott veszedelmére szolgáltatna az intézmény létesítésének és kiépítésének, mégis a helyettes polgármester megnyugtató és felvilágító kijelentése után, amelyek szerint a vármegye részéről nehézségek többé fenn nem forognak, a vármegyei határozat megfellebbezését indítványozók indítványuktól elállottak, annyival inkább, mert a szépsézet és rendszeti bizottságnak a beadott jelentés szerint foganatosított eljárása újra csak a Dianakert már kiszemelt részét a Csizy-féle telekkel együtt találta egyedül az

iskola épület felépítésére alkalmas területnek. Ez volt a közgyűlésnek is határozatban kifejezett meggyőződése.

Ennek kapcsán tárgyalta és elfogadta a közgyűlés a Csizy féle telek megvételére vonatkozólag kötött szerződést, amely felsőbb jóváhagyás végett az építkezésre vonatkozó részletes tervekkel együtt terjesztendő fel a vármegyéhez.

Miután a helyi kérdése tisztába hozott, az építkezés céljaira felveendő költségen ügyében döntött a közgyűlés oly módon, hogy az a régi határozat értelmében is, az országos tanári nyugdíjalpból vételessék fel, mellőzve a h. polgármester azon indítványát, hogy a szükséglet 200,000 koronát lehetőleg a helyi piacon vételessék fel függő költségen képen.

A részletes tervek elkészítését a meglévő terv alapján az állam-építészeti hivataltól kéri a közgyűlés. Azon Némethy féle indítvánnyal szemben azonban, hogy az építkezés mentől olcsóbbá tétele érdekében csakis az ez idő szerint feltétlen szükséges helyiségek megépítése vételessék fel a tervbe és az egész tervezet a későbbi kiegészítést bővítést megengedő folyósórendszer alapján megszüljön, győzött a többség azon meggyőződése, hogy ha bár mindenáron arra kell törekednünk, hogy az építkezés szoliditása mellett is mentől olcsóbbá legyen mindezáltal az épületnek legalább külsejében impozánsnak kell lennie, azonkívül magában kell foglalnia már most mindazokat a helyiségeket, a melyeket egy teljesen kifejlesztet iskola megkövetel, mert az építkezésnek ez a módja nemcsak, hogy esztétikai szempontból kívánatosabb, de a költség tekintetében is előnyösebb.

Ugy az építkezés helyének megállapításában, mint a Csizy-féle telek megszerzése és a költségen felvétele tárgyában egyértelműleg és egyhangulag döntött a közgyűlés ami szokatlan tünet városunk életében. Még azok a képviselőtestületi tagok is, kik a városnak szinte minden eddigi határozatát a kereskedelmi iskolát illetőleg megfellebbezték: ellenmondás nélkül jártak „igen“ szavazatukkal a közgyűlés határozatához.

Természetesen a helyettes polgármester felhatalmazást nyert arra nézve hogy a jövő iskolai évre a



LEGUJABB DIVATU KALAPOK
FEHÉRNEMŰEK, NYAKKENDŐK STB.
URI DIVAT CZIKKEK JUTÁNYOSAN.
SZENES LIPÓT FÉR FIDIVAT ÜZLETÉBEN
SÁTORALJAUJHELY.

Lapunk mai száma 6 oldal.

bérletet megkösse, valamint arra is, hogy a 10,000 koronás évi államszegély biztosítását a „miniszteriumnál szorgalmazza.

A kereskedelmi iskola ügyének közgyűlési tárgyalása és a reá vonatkozó határozatok reménylenlünk engedik, hogy ezen intézmény léte-sülésének már nincsenek komolyabb akadályai.

X. Y.



Hullaszállítás Ujhelyben.

A szerelmesek utolsó utja.

Kaptuk és adjuk a következő sorokat:

Szokatlan zajra és a városból kifelé siető emberek lármájára ébredtem fel 4-én reggel 5 órakor. Alomból felriadva siettem ki az utcára s itt hallottam, hogy egy fiatal ember és fiatal leány agyonlőve holtan fekszik a réten.

Azonnal jelentettük a rendőrségnek az esetet, s az esetet jelentő munkás visszaérkezése után körülbelül egy fél órával később mutatkozott egy rendőr kerékpáron, majd egy fél óra múlva a másik.

Egy tengerész naplójából.

Bojana-torkolat, 1913. V. 20.

Ha nem tudnám biztosan, hogy én vagyok, igazán nem hinném, hogy én írok olyan szorgalmasan. Igaz, hogy ennek oka az, hogy ha akarok, sem tudok valami más foglalkozást találni.

Tegnap jött vissza az önkéntes kollegám Szkutariból, ahol három napig volt a gőzbarkákkal. Rettenetes dolgokat mesél el az ottani viszonyokról.

A Taraboson még minden érintetlenül fekszik. Ember, ló, puská, ágyú össze-vissza. Még az a szerencse, hogy tudja Isten, hogy hogy nem, van itt egy egész regiment afrikai dögkeselyű s így ezek és a kutyák (ebből a fajtaból is jó sok van) temetik el a hullákat. Az egész városban szinte tarhatatlan pehelytráns bűz van.

A detachment emberei rendőri szolgálatot teljesítenek (no és természetek is maximal). Minden kétszáz méternyire áll két-két ember, kiknek joguk van minden embert megállí-

Vége megérkezett Schmidt rendőrkapitány Dr. Stern városi orvos társaságában, akik a szemle megtartása és a haláleset konstatálása után eltávoztak, hogy hullaszállító kocsit küldjenek az öngyilkos szerelmes pár elszállítására.

Egy félóra múlva meg is érkezett a hullaszállító kocsi és pedig olyan, ami igazán szegényére válik városunknak.

A hullaszállító kocsi, egyébként szemét és trágyaszállító, oldalán hatalmas seprű ékeskedik.

A kocsiiban volt a lapát és ka-

pa, a szállításhoz elkerülhetetlenül szükséges kellékek, míg a belseje szemét- és trágyamaradványokkal volt felékesítve s hogy a holtak fekvőhelye puha legyen, az aljára pár szál szalma is volt hintve.

Több városban megfordultam, de hogy a szerencsétlenség áldozatait szemetes, trágyás szekeren szállítsák, azt sehol sem tapasztaltam.

Igazán megbotránkozva szemléltem a szerdai esetet s reméljük, hogy ezután a balsors áldozatait illőbb megtiszteltetésben fogják részesíteni.

Sz—r.

A szerelem halottai.

Nyilatkozatok az öngyilkosságról. A közönség részvéte.

Mult számunkban megirtuk már, hogy szerdán virradóra, nem messze a „Pótra“ vendéglőtől, az országot szélén halva találták Fehér Dezső ügyvédi írnokot és Tóth Annuska polgári leányiskolai tanuló. Közös elhatározással mentek a halálba, mert nem lehettek egymáséi.

Az öngyilkos fiatal szerelmeseiket csütörtökön délután temették el, kívánságuk szerint közös sírba, egyforma színű koporsóba. Óriási részvét mellett kísérték ki utolsó utjukra a szerelem halottait, mindenki megkörnyezte a szerelmi dráma fiatal hőseit, akik gyermekésszel, rajongó szívvel inkább a halálban egyesültek, semhogy az élet szétválassza őket egymástól.

Két vers.

A mult számban említett leveleken kívül két verset is találtak a fiatal öngyilkosoknál. Ez a két vers többet mond sok más bölcselke-

désnél, sok rideg lélektani fejtegetésnél.

Az egyik vers, Reviczky Gyulának egy elegikus hangulatu, érzélemmel teljes költeménye a szerencsétlen fiú lelkiállapotára vet világot:

A virágok.

Ha meghalok, ragyogjon
A nap sírom felett,
Es panaszos szívemből
Virágok nőjenek.

Ők fűzzék koszoruba
Szívem történetét.
Száljon fel illatukból
Edes virág-beszéd.

Örömöm, ez kevés volt.
Legyen kis ibolya,
S nárcis a vágy, melyet nem
Erhettem el soha.

Arvácska azt jelentse:
Bus volt és elhagyott.
S a tüpán: Panasz, vád
Helyett tűrt, hallgatott.

a partig, ott azután felszolgáltatták a lakosságot, hogy szállítsák ki maguknak az élelmiszereket a partra.

De ha azt hiszik, hogy megtették, akkor roppant tévednek. Hiába magyaráztak nekik, hogy ugyanis ingyen kapják az élelmiszereket, hát hajózzak ki. Ne adj! Isten! Azt válaszolták, hogyha nekik enni akarunk adni, hát hozzuk az éteit a partra. Ők is hajlandók hordani, de csak úgy, ha egy forint napszámot kapnak, ha pedig nem tetszik akkor hajóztassák ki a zsákokat a katonákkal, hisz van elég. A parancsnok persze nem nézhette tetlenül, hogy hogyan éheznek a nyomorultak és ő is próbált velük beszélni, hogy ne okoskodjanak, hiszen hét hónapja már nem ettek, most pedig kapnak ingyen éteit csak vigyék ki az egyik albán erre rákiáltott. „Ha tudunk éhezni hét hónapig, akkor tudunk tovább is, de fizetés nélkül nem dolgozunk. Mit volt mit tenni. Most az albán urak, a tőlünk ingyen kapott élelmet egy forint napszámért viszik el maguknak. Nem elég tehát, hogy enni adunk nekik, még zsebpénzt is kapnak tőlünk, Dehát

Akácvirág susogja:
Abrándozott sokat.
S a hársfavirág: Szerette
Az édes álmat!
Szegefű legyen a mámor,
Mely szomjant égetett.
Es halvány őszi rózsza
A bus emlékezet.

S mind, ami most szívemben
Virágokkal rokon:
Támadjon, mint virág új
Életre síromon!

Virág e földön ugyis
Kevés jutott nekem;
Azért sírom virágos
Es illatos legyen!

A kis lány pedig egy rövid imádságot, a haldoklók imádságát vitte magával az utolsó éjszakára. Egy kis ódula, amely a szegény kis Tóth Annus mély vallásos érzületéről tesz tanuságot.

Az egyik oldala szentkép. Szűz Máriát ábrázolja, aranyos trónuson, ölében a kis Jézussal, a kép aláírása: „Mennyországnak királynője.“

A másik oldalra finom, leányos vonásokkal rávan írva: „Tóth Annus tulajdona.“ Alatta pedig a kis leány utolsó imádsága:

Jézus Mária és József!
Nektek ajándékozom
szívemet lelkemet.

Jézu, Mária és József!
legyetek segítségemre
a halál tusájában.

Jézus, Mária és József!
veletek békében muljak
ki e világból.

Mit mond az apa?

Tudósítónk beszélgetést folytatott a szerencsétlen Fehér Dezső édesatyjával, Fehér Ferenc államvasuti pályafelügyelővel, Fehér Ferenc az elterjedt roszhiszemű hírszterlésekkel szemben a következőket jelentette ki:

— A szerencsétlen fiúnak nagy-
uri passziói voltak. En, szerény
sorsban élő államvasuti alkalmazott,
kifene gyermek atyja, ezekre a pasz-

mit lehetett volna egyebet csinálni.

A nyomor óriási. Csupa kiaszott, magát már vonzolni is alig képes öreg ember. De különösen rettenetes látvány a kóborló gyermekcsereg. Lépten, nyomon megállítják a katonákat és kényerel kérnek tőlük. Mintha bizony volna nekik.

Mert a detachment katonái is roppant sokat nélkülöznek. Csak kényeret és rettenetes kemény kétszersültet kapnak, azt is csak délben és este. Reggelit nem kapnak. A szolgálát pedig roppant nehéz. Vagy posztot állnak, vagy pedig tüzet oltanak és a szertesztét heverő hullákat temetik.

Az angolok a várat, az olaszok, németek a külső erődöket, a franciák a bazárt, (amely még mindig ég) mi pedig a várost magát tartjuk megszállva.

Most kint van mind a három admirális. A parancsnok Burule angol altengernagy. Az admirálisok a konzuloknál, a többi tiszték pedig a Hotel Európában vannak beszál-lásolva.

szíókra nem áldozhattam, sőt többször meg is dorgáltam a fiut. Ezek a gyermekszel szőtt szerelmi ábrándokat természetesen nem jó szemmel néztem. Egy 18 éves fiúnak előbb megfelelő állásról kell gondoskodnia, mielőtt házassági terveivel volna. Emiatt is megkorholtam néha szigorúbban is, de hogy én a szerencsétlen fiatalom rosszul tudni a katonáskodáson, hogy azután a pályáján jobban boldogulhasson. En legkevésbé sem vagyok a szegény fiam végzetes eselkedetének . . .

A rendőrkapitány

a következőképen nyilatkozott az eset felől:

— Exaltált lelkű gyermekek szerelmének tartom ezt a dolgot. *A regények meg a mozi hatása az ilyen szerencsétlen kimenetelű gyermekszerelem.*

— Egyébként a leány kalapját már megtalálták, a Torzsáson jóval túl, tehát jó messze környéket bebarangolhattak. A revolver, amelyet eddig még ismeretlen tettes a holttestek melől ellopott, a Dr. Gombos Gáspár revolvere volt. Fehér Dezső tiz töltényt szerzett valahonnan a revolverbe. Hogy ezt honnan kerítette, azirant most folyik a nyomozás.

A történetekre nézve különben meg kell jegyeznünk, hogy a kereskedők csak annak adhatnak ki töltényeket, akik névre szóló fejtengelyt tudnak felmutatni, s akkor is tartozik a kereskedő ellennyugtát adni. Fehér Dezső nyilván más valakinek a fejtengelyt mutatta fel. Ujhely pedig mégsem annyira nagy város, hogy a kereskedők ne ismerhetnék személyesen azokat, akiknek, — fejtengelyt felmutatása mellett. — töltényeket szoktak eladni. Az a kereskedő, akitől az öngyilkos a töltényeket szerezt, okvetlenül felelőségre vonandó. A jövőben pedig szigorúbb és pontosabb ellenőrzést kérünk erre nézve.

Dr. Gombos Gáspár

ügyvédet, akinek irodájában Fehér Dezső írrok gyanánt volt alkalmazva, szintén felkerestük ebben a szomorú ügyben. Dr. Gombos Gáspár a tragikus véget ért fiatal emberre vonatkozólag a következő információt adta.

— Nekem nem volt tudomásom a fiu végzetes tervéről. Azt sem tudtam, hogy a revolveremet elvitte volna. Fehér Dezső pontos, szorgalmas és megbízható fiu volt. A kérdéses napon délig az irodában volt és kifogástalanul végezte a teendőket, sőt még vagnak is mutatkozott. Előtte soha még célzást se tett arról, mintha öngyilkos szándékai volna.

A polgári iskolában

az igazgató úri azokat a leveleket, amelyeket Tóth Annus az osztálytársaihoz és tanítóőjéhez, Dr. Buhyna Dezsőnéhez írt, levet.

A tanárnőhöz írt levélben a kis leány meleg szavakkal bucsuzik és

arra kéri a tanárnőt, hogy bocsásson meg neki, ha valaha megbántotta volna. Arra kéri továbbá a tanítóőket, hogy a temetésére jöjjenek el.

Az osztálytársaitól is érzékeny bucsút vesz a szerencsétlen kis leány s a levele végén kéri őket, hogy kék nefelejtéből vigyenek koszorút a sírjára. Ennek az óhajtatásnak azonban a leánykák nem tehettek eleget, mert nem tudtak annyi nefelejtet szerezni, amiből egy koszorúra telt volna.

Az iskola igazgatója kijelentette tudósítónk előtt, hogy a Tóth Annus viseelkedésén sem a tanárai, sem az osztálytársai semmi különösöt nem vettek észre. Még az utolsó napon is részt vett az előadáson, s az osztálytársai nem is vették komolyan a halálra vonatkozó célszavait.

Az igazgató is a rémregények és a mozi hatásának tulajdonítja a szomorú esetet s különösen hangsúlyozza, hogy az iskolát semmi felelősség nem terheli a kis leány halála miatt. Magát a tanári testületet is a legnagyobb mértékben meglepte a dolog, mert a növendékeknek ugyszólván minden lépésükről tudomásuk van.

Ebben a tekintetben nem vagyunk egészen egy véleményen az igazgató urral. Szívesen elbisszús, hogy a tanári testületben meg van a jó szándék és igyekezet a növendékek visekedésének ellenőrzésére, de azt mindenki konstatalhatja, hogy Ujhelyben az iskolák gyányok — egész vigan sétálgatnak a fiatalemberekkel, ismeretségeket kötnek, ami jóra nem vezethet. Nem vagyunk erényesösök, sőt a hiúságunk, szemben mindig megértők és elnézők vagyunk. De ez a szomorú eset is bizonyítja, hogy a Tóth Annuska nagy gyermekeikere jobban kellett volna vigyazni. Egy pár évvel ezelőt pedig ugyanezzel egy polgári iskolás leányka volt egy szerelmi drama központja.

A temetés

Tegnapelőtt, csütörtökön délután temették el az öngyilkos szerelmes part, óriási részvét mellett. A temetőt valóságos elápte a több ezernyi nép már a kora délutáni órákban. A polgári leányiskola számos növendéke is kiment két tanítóő vezetés alatt.

A két holttest a temető hatoltasházában volt felravalozva. Ott fekdtek egymás mellett aranyozott szegelyű fehér koporsóban, a fiu fekete ruhában, a leány fehér csipkével bevont halavany almaszínű öltözetben. A fiu keze melé odatették a leány arcképet, míg a Tóth Annus keze mellett a Fehér Dezső arcképe volt elhelyezve. Körüöttük számtalan virág, különösen sok rózsacsokor.

A fiatal öngyilkosok mind a ketten római katonikus vallásúak voltak. A róm. kath. egyház azonban, — hivatkozva az egyházi törvényekre, — megtagadta a szertartászerű temetést. Végre is az evangélikus lelkész, Domján Elek vállalkozott a szerencsétlen gyermekek elmentálására, s megindított szép beszédet mondott a sírnál.

Kivánságuk szerint közös sírba helyezték a fiatalokat. Most, hogy egyik lettek a halálában, már nem választja el őket senki egymástól,

Legujabb.

A király gr. Tisza Istvánt bizta meg kabinet alakítással. A miniszterek hir szerint metartják tárczáikat. A kabinet 14-én mutatkozik be.



A tudomány mai állásponjtja szerint bebizonyítható, hogy Ódó a legjobb szer a száj — és a fogak ápolására.

Ára: nagy üveg 2 — k, kis üveg 1.20 k.

HIREK.

Sejtés.

Néha mély, nagy, fekete bánat Lesve, lopva tör a szívemre. Nem tudom, miért s honnan támadt. Mint nehéz kőd száll a lelkemre.

S érzem, mintha érintnék vállam
Hűd árnyak, remegő kezek.
Es szól valaki: „Jér utánam”! . . .
S indulok bátran s megyek, megyek . . .

Króó József.

— **Miklóssy ünneplése.** Az újonnan kinevezett gör. kath. püspök tiszteletére nolinap vasarnap este fáklyásmenetet rendeznek hívei és tisztelői. A gör. kath. dalarda változatot énekzámokkal is fog kedveskedni az új egyháztőnek.

— **Új doktor.** A r. kath. egyházmegye jeles közlétség fiatal papját Majtényi Viktor satorajuhelyi segédlékeszt e napokban avatták doktorrá a budapesti tudományegyetemen.

— **Egyházi szónoklat.** A helybeli izraelita anyahitközség előjárósága külön tudósítás melözésével a rajtó utján értesíti a hitközség közönségét hogy meghívása folytán tisztelet, dr. Schiesinger Samuél rabbi úr püskösd-ünnep második napján vendég-szónoklatot tart. Az ünnep első napján, szerdán d. e. német (halachikus és homília) előadás csütörtökön pedig, nálottak emlékeztető napján, magyar szónoklat lesz.

— **Templomszentelés Tokajban.** Holnap, vasarnap fogja felszentelni az újonnan épült toszaji r. kath. templomot Ficher-Coulrie Agoston kassai püspök. Az egyházió már ma szombaton este érkezik Tokajba, ahol méltó ünnepek keretében fogadják. Vasarnap reggel 7 órakor kezd kezdetét az ünnepélyes szentelés, s mise után barmálást tart a püspök, aki d. u. 5 órakor utazik el Tokajból. Este 8 órakor katonazene mellett táncmulatság lesz a Bakonyi-ünnepben, amelynek tiszta jövedelme a templom berendezési költségeinek fedezésére fordítatik.

— **Zenevizsga.** A közkedvelt ujhelyi zongoratanárnő, Srdnyó Leontine, tanítványaitai f. hó 8-án, délután 4 órakor a vármegyeháza

nagytermében zenevizsgát rendez. A vizsga programja változatos és érdekes zeneismeretből van összeállítva, a zenebárák és zenepedagógusok érdeklődésére méltán tarthat igényt.

— **Eskütétel.** Tellyesnyiczky L. örmezői plebános, kit a kassai püspök zempléni bormutatásban szentszéki tanácsossá nevezett ki, tegnap tette le Kassán a szentszéki tanácsosf esküt.

— **Kabaré estély Helmecezen.** A Bodrogközi Kaszinó f. hó 8-án, vasárnap este, nagyszabású kabaré-estélyt rendez Királyhelmecezen Tübek között, közreműködnek Megyessy Istváné, Dr. Bródy Kálmán, Dr. Rácz Miklós, és Pásztor Zoltán, a nagyváradi Cabaret Bonbonnier kiváló komikus. Az estély iránt nagy az érdeklődés.

— **A városi mozgósínháznak** vasárnap este két előadásban ismét szendációs estje lesz. Király Pál fővárosi író, aki a Zsidók története c. Uránia-előadásával színházunkban szufolt házak előtt már nagy sikerrel szerepelt. Századok legendái c. u. n. amerikai szkezesel jött el ismét hozánk, mely 17 részből, 150 gónyörű képből és színes mozgóképből áll. Az előadást Miss Vilson az eurpai híriú meztelen lábás táncosnó régi görög és modern táncai továbbá K. Dalton Iréne japán táncai teszik a legnagyobb mértékben élvezetessé. Az előadást a rendező mozgó előadás követi, melynek műsora három színes kép egy vig darab s Amulette c. két felvonásos fantasztikus, indián dráma lesz, mely a legérdekesítőbb darabok egyike. Az esti előadások legfontosabban fél 8 és 9 és fél órakor kezdődnek.

— **Öngyilkos akart lenni Mihályky István** szerencsi gyógyszerári laboráns. A 18 éves fiatal ember a napokban bucsura ment a szülőfalujába Legyesbényére, ahol egy kisít mélyelben nézett a pchár fenekére. Múlatság után melbe lőtte magát, de a gölyő nem okozott halálos sérülést. Az életunt fiatal embert sebével a miskolci közkórházba szállították. Tetteének okáról nem akar felvilágosítást adni.

— **Pályázatok Zemplénavármegye** alispánja Zemplénavármegye törvényhatóságánál elhallozás folytán megüresedett s 1400 kor, törzsfőnökössé és szolgálati helynek megfelelő törvényeszerinti lakbérrel javadalmazott vármegyei íróla segédtiszt állásra pályázatot hirdet. Akik ezen állást elnyerni óhajtják az 1893 évi l. t. cikk 19. §-ában kitett elméleti képzettséget s eddigi alkalmazatásukat igazoló okmányaikal felszerelt pályázati kérvényeket legkésőbb f. évi június hó 15-ig adják be. A hirdetett állásra kinevezettnek a központba vagy valamely járási székhelyre leendő beosztása iránt a kinevezéssel egyidejűleg intézkedés fog tétetni. Ezen állás betöltésénél csak azon igazolványos altsztek bírnak elsőbbséggel, akik valamely járási szolgálatról hivatalnál legalább 3 havi járási iroda segédtisztai próbaszolgálatot sikerrel teljesítettek. — A tokaji járás főszolgabírája az újonnan rendszerezett 1000 korona törzsfizetéssel javadalmazott tokaji adóügyi segédtisztok állást elnyerni óhajtókat felhívja, hogy az 1900. évi XX. t. c. § 3-ában előirt képesítésüket és eddigi alkalmaztatásukat igazoló okmányokkal felszerelt kérvényüket f. évi július hó 1-ig nyujtsák be. A választás 1913. évi június hó 3-ának d. e. 10 órájára tüzetik ki. — A nagymihályi járás főszolgabírája Nagymihály nagyközségben elhallozás folytán megüresedett közlési főjegyzői állásra pályázatot hirdet. Kik ezen állást elnyerni óhajtják, szabályszerűen felszerelt kérvényüket legkésőbb f. évi június hó 23-ig annál is inkább nyujtsák be, mert a későbbben érkezett kérvények figyelembe nem vétetnek.

— Egy leányért Erdőbényén Szabó János és Horváth Péter odaváló legények összeveszttek mire Szabó a nála levő villával olyat sújtott Horváth fejére, hogy az menten szörnyet halt. Az összeszólalkozás oka az volt, hogy mindketten egy leánynak udvaroltak és nem tudtak rajta megegyezni.

— A homonnai kereskedelmi iskola. Homonnáról írják: A közoktatásügyi kormány a homonnai felső kereskedelmi iskola céljaira egy új, modern palotát hajlandó felépíttetni azon esetben, hogyha a város egy erre a célra alkalmas belhelyet átenged. Ezen ürvendetes leirat egyik pontja azonban annak idején súlyos aggodalmat is keltett, mert zímondotta, hogy ha telket nem ad a város, megszünteti régi jó iskoláinkat. Képzhetők a szegény város helyzete! A képviselőtestület minden erőlködése meddő maradt, mert ily belhely előteremtése csak aouban lehetséges és így nem maradván más hatra, mint a sorsra bízni iskolánk jövőjét. Es akkor, a kétségbeesés forrponja elérésénél, tudomást szerzett szánalmas helyzetünkről képviselőnk, Andrássy Sándor gróf, városunk földesura és készséggel ajánlotta a nag értéket képviselő belhelyet. A város közönsége nagy jelentőségű és a község kulturális életére fontos adományát mughajlandó, Moskovics Ervin dr. vezetése alatt egy nagy küldöttséget menesztett a kastélyba.

— Szerencsi legények vendégszerepeltek vasárnap, május 25 én Ondon. Javában állt a bál, amikor id. Selley János ondi lakos közöjük ment, hogy fiát hazahívja. Este 9 óra volt az idő, s a szerencsi legények koránlították az időt. Kubi Mihály, Oteár János és Orosz István az új sötétjében az utcán rátámad-

tak Selleyre s egyikük késével hábaszurta. Az eljárás megindult.

— A helybeli polg. fiúiskola egyik csapatával 3 napos kirándulást rendezett folyó hó 1—3-án a dobsinai jégbarlangba és a krasznahorkai várba. A kirándulást Kertész Ödön igazgató, Gyulay Károly és Sebestyén Ernő tanárok vezették, mely minden tekintetben sikerült és az abban résztvevő ifjak a legkellemebb emlékekkel értek haza.

Nyilt-tér.

Császárfürdő Budapest. Nyári és téli gyógyhely a magyar irtalmas rend tulajdona. Elsőrangú keses hevívíz radioaktív gyógyforrásai: modern berendezésű gőzfürdő, kényelmes iszapfürdők, iszapberendezések, uzodák külön hölgyek és urak részére, Török-, kő- és márványfürdők, hölgy-, szénsavas- és villamos-vizfürdők. A fürdők kitűnő eredménytel használhatók főleg csuszos bántalmaknál és idegbajok ellen. Ivó-kúra a légzőszervek hurutos eseteiben s altesti pangásoknál. 200 kényelmes lakoszoba. Szolid kezelés, jutányos árak. Gyógy- és zenedij ninos. Prospektust ingyen és bérmentve küld.

Az igazgatóság.

Szerkesztő:

DR. KÁRPÁTHY LÁSZLÓ.

Szerkesztésért felelős:

A SZERKESZTŐSÉG.

Kiadótulajdonos:

LANDESMANN MIKSA

Közgyűlési meghívó.

A bogrogszerdahelyi immunis homoki szőlőtelep részvénytársaság részvényesei

I. évi június hó 22-én d. e. 11 órakor

Sátoraljauhelyben a Zemplénmegyei kereskedelmi, ipar-termény és hitelbank helyiségében tartandó

évi rendes közgyűlésére

tisztelettel meghívotnak.

Tárgyak:

1. Jelentés az igazgatóságnak és felügyelőbizottságnak az 1912 évi gazdálkodás eredményéről.
 2. Határozathozatal az évi mérleg és eredmény-számla megállapítása és felmentvény megadása iránt.
 3. igazgatósági elnök, négy igazgatósági tag, három rendes és egy pót felügyelőbizottsági tag választása.
- A mérlegre vonatkozó igazgatósági és felügyelőbizottsági jelentést a részvényesek a közgyűlés előtt 8 nappal, naponként d. u. 2—4 óráig Sátoraljauhelyben a Zemplénmegyei kereskedelmi-, ipar-termény és hitelbank helyiségeiben Fried Elemér társulati titkárnál megtekinthetik.

Kivonat az alapszabályok 20 § ából:

A közgyűlés áll azon részvényesekből, kik a közgyűlés előtti időben részvényeiket az igazgatóságnál el-
lennyugta és szavazati jegy mellett letéteményezik.
Sátoraljauhely, 1913. június hó 6-án.

Az igazgatóság.

LANDESMANN MIKSA ÉS TÁRSA

SZÁMOZÓ GÉP

VILLANYIŰTTE BIRINDZET KÖNYVNYOMDÁJA

LYUKKASZTÓ GÉP

SATORALJAUJHELY, RAKÓCZY-UTCZA I. SZAM.

TELEFON: 10 ZAM.

ALAPITTATOTT 1889-BEN.

TELEFON: 10 SZÁM.

Eljegyzési és esküvői értesítések,
névjegyek és báli meghívók a leg-
izléseesebb kivitelben készítettnek.

Hirdetések felvéttetnek e lap kiadóhivatalában.

JOHAN MARIA FARINA Gegenüber dem Rudolfsplatz

csakis ez a valódi

kölniviz, kölniviz-pouder és kölniviz-szappan.

Kapható drogeriákban, gyógyszerárakban és illatszertárakban.

NE TESSÉK ELFOGADNI

Kölniviz-szappant, kölnivizet és poudert, ha nincsen rajta az eredeti és egyedül valódi, de sokszor utánzott JOHAN MARIA FARINA Gegenüber dem Rudolfsplatz. Akkor nem kell elfogadni helytelen és utánzott kölnivizet, kölniviz-poudert és kölniviz-szappant, ha az itt jelzett eredeti készítmény nem volna kapható az Ön lakhelyén, mert a világhírű cég magyarországi képviselője:

HOLCZER EMIL ZOLTÁN, Budapest, VIII. ker., Szigetvári u. 16. szám

egyszerű levelezőlapra azonnal válaszol és közli hol szerezhető be az eredeti minőség.



ELADÓ

a Kossuth Lajos utcában jó forgalmu helyen levő emeletes ház elköltözés miatt előnyös feltételek mellett. Továbbá

KIADÓ

ugyanott két üzlethelyiség, egy raktár, esetleg egy két szobás és három szobás lakás. Értekezhetni lehet minden nap d. e. 9—10 óráig dr. Csizy Béla ügyvédi irodájában



Kastrup és Swetlik Fahrradfabrik Eger Böhmen.

Pacolin

Pacocrocin-PEARSON.

Egy erős hatású fertőtlenítőszer, különleges angol anyagból előállítva, nélkülözhetetlen minden háznál és istállóban.

Allandó használata által megóvjuk magunkat fertőző betegségektől. Kérjük az állatorvos véleményét az istálló rendszeres fertőtlenítésének értéke felől!

Mindenütt kapható!
Óvakodjunk értéktelen utazatóktól és kérjük határozottan

PACOLIN-PEARSON-t



csakis ilyen állomozott dobozokban

Legelőcsőbb fertőtlenítés!

Csak Pearson féle készítményt használjunk.

PACOLIN MEDOL CREOLIN

1 kg K 150 (rüh elleni szer) 100 gr 60 f. 1 kg K 240

Mindenütt kapható!

Utóbbi kintételek: Arany érem és tiszteletdíj Turinban, Drezdában, Brüsszel, Rio de Janeiroban. Használati utasítás és vélemények sok évi használat eredményeiről a leiratoknál kaphatók.

Raktár: Hrabéczy Kálmán drogeria
Sátoraljaiújhely.

Eladó

Sátoraljaiújhely legforgalmasabb utcájában a

Rákóczy utcában

a 48 és 35-ik számú két ház és egy 50—60

hordóra való

ungvári pince.

Bővebbet

a kiadóhivatalban.

Jég

házhoz szállítva naponta kapható

KLEIN GÉZA

kereskedőnél. Telefon 64

A KASSAI IPARMŰVÉSZETI KIÁLLITÁSON NAGY ARANY ÉREMMEL KITŰNTETVE.

A KASSAI BUTORKÉSZÍTŐ IPAROSOK ARUCSARNOK SZÖVETKEZETE.

Mint az Országos Központi Hitelszövetkezet tagja. :-

KASSA, FŐ-UTCZA 10. SZAM I. EMELET.

Állandó butorkiállítás!

Kiadó üzlethelyiség.

a volt Schön és Barna üzlethelyiségek a Petőfi-utcai rész. Bővebbet Polgár Lászlónál

PFEIFFER SÁNDOR építész

Sátoraljaiújhely. Jroda és telep: Árpád-utca 19. (Saját ház.)

Elvállal mindennemű épületek tervezését és felépítését, építkezések művezetését és leszámolását, tűzbiztos gipsz és vasbeton menyezetek készítését minden néven nevezendő vasbeton szerkezetek statikai számítását és azok kivitelét, cement, granátó-terrazó, keramit, aszbeszt, aszfalt stb. burkolatok készítését.

Állandó raktár: román és portland cement homlokzat köpor, asztalt szigetelő lemez és kátrány termékekben.

Legjobb szepítőszert!

Hölgyek részére nélkülözhetetlen!

Óvakodjunk az utazatóktól! Törv. védve. Csodás, gyors és biztos hatású.

A nő szépség

elérésére, tökéletesítésére és fönntartására legkitűnőbb és legbiztosabb a vegytiszta, sem higanyt, sem ólmot nem tartalmazó, teljesen ártalmatlan, minden gyógyszerárban, drogeriában és illatszertárakban kapható FOLDES-LELE.

MARGIT-CRÈME SZAPPAN

Ezen világhírű arkenőcs eltavított szepítő, májoltó, pattanást, mi esztört és más minden bőrbajt, sőt ráncokat, himlőhelyeket is, az arcot fehérré, simává és üdévé varázsolja. Ara: kis tegely 1 kor. nagy 2 kor. Margit hölgypor (3 felezésben) 120 kor. Margit szappan 70 fill. Margit tojgép (Zánpasta) 1 kor. Margit arviz 1 kor. Postán utánvételrel vagy a pénz előzetes beküldése után küldi a készítő.

FOLDES KELEMEN gyógyszerész, Arad

FŐRAKTAR: Sátoraljaiújhelyen, Kincsesy Péter, Hrabéczy Kálmán drog. Widdor Gyula, Eghert Gyula, Homonnai Fabian Arnold Nagymihályon; Teivay Imre, Sárosfalva; Horváth Mátyás gyógyszerárakban.

Eladó 20 db 300 korona névértékű

Mezőgazdasági Bank részvény.

Bővebb felvilágosítást nyújt:

EISERTH ISTVÁN,

ifjabb Miklós Béla gondnoka.

1619/918 vh.

Arverési hirdmény.

A saujhelyi kir. jbiróság 9132 648/1 számú végzése folytán Orosz Mihály 65 kor. 90 fill követelésének behajtása végett 1913 évi június hó 18-án d. e. 9 es fel óraker Sátoraljaiújhelyben Molnár István utca 3. szám alatt a végrehajtást szenvedő lakásán elárverezem azon 1556 koronára becsült ingókat, melyeket a saujhelyi kir. jarasbiróság 1913 Sp. 1652 számú vjhajtást rendelő végzése alapján a saujhelyi kir. jbirósági 913 V. 648/1 számú végrehajtási jkvbén jtételek alatt le- és felj-foglaltam s melyek a 913. V. 1966/4 és 913 V. 441/1 számú alap-foglalási jkvekb-n 1—19 és 1—7 tételek alatt vannak összeírva u. m.: butorokat, zongorát stb. g

Saujhely, 1913. máj. hó 30 án.

Rosner Imre,
kir. bir. vjhajtó.

VILLANYERŐRE

BERENDEZETT

könyvnyomdájában mindentéle nyomtatványokat készít

Landesmann Miksa és Társa

Sátoraljaiújhely.

Telefonszám 10.

1878 óta! Mindenütt bevált híres, közkedvelt minden létező háziasztal felülmul.

THIERRY A. gyógyszerész BALZSAM

Csak a zöld apáca védjeggyel VALÓDI. TÖRVÉNYILEG VÉDVE.



Ezen balzsam: 1. Utólérhetetlen gyógyhatású tüdő és mellbetegségeknél, enyhíti a katarhust, megakadályozza a tüdőgyulladás s gyógyulást hoz az ilyenemű legmakacsabb betegségeknél is. 2. Kitűnő hatású torokgyulladásnál, rekedtség és gégebetegségeknél. 3. Mindennemű lázt gyökeresen megszüntet. 4. Gyógyít mindennemű májbetegséget, gyomor, bélbántalmakat gyomorgörcsöt, szagutást, asthmát elnyájkásodást, hűfűgést, gyomorégést, felpuffodást stb. 5. Gyógyhatású aranyér és altesti bántalmaknál. 6. Nyíró hatású hashajtó-szer, vértisztító, tisztítja a veséket, étvágygerjesztő és elősegíti az emésztést. 7. Kitűnően bevált fogfájásnál, lyukas fogak, szájbiznál, fogviznek használva erősíti a foghúst, megszünteti a szájjal vagy gyomortól eredő bűzt, 8. Gúnszűrés ellen biztos hatású. 9. Külsőleg minden sebet, sebhelyet, orrbánt, láztól eredő hűyagot, kelést, szemelést, égési sebeket, fagyott testrészeket pörsebéket, kitérészeket, fejfájást, zugást, szagutást, oszti és fülbántalmakat gyógyít. Minden bántól különösen influenza, kolera és más járványoknál kéznél legyen.

VIGYÁZZUNK A ZÖLD APÁCÁVAL ELLATOTT VÉDJEJEGYRE. Ezen balzsamból lefekvés előtt egy vagy két kanál cukorral bevéve vagy anélkül úgyszólván egészséges virradást jelent.

Minden hamisítás, utánzat és más balzsamok hasonló védjeggyel való eladása büntetés terhe mellett törvényileg tilva van.

12 kis vagy 6 nagy vagy 1 különleges családi üveg ára K 5-90. Kisebb rendelés mint 12 kis vagy 6 nagy üveg nem lesz szállítva. Nagyobb rendeléseknél jelentékeny árengedmény. Budapestben kapható: **Török József** gyógyszerészárban s a legtöbb gyógyszertárban. Nagyban kapható **Thalmayer és Seitz, Kochmeister utóda, Radanovits Testvérek** drogériákban Budapestben, valamint az ország minden gyógytárában. Ahol nincs lerakat, ott rendeljünk.

THIERRY A. Oránnyal gyógyszerárban PREGRADA. (Rohitsch-Sauerbrunn mellett.)

INGYEN ráfizetés nélkül becserél öreg használt gramofonlemezeket ujakra **WAGNER „HANGSZERKIRÁLY“** Budapest, József-körút 15. Árjegyzék ingyen. Cimre ügyeljen.



Hirdetések felvételnek e lap kiadóhivatalában.

Egy szőlőbirtokos se málssa el összes **permetezőgépeit**

„**TEMPUS**“ permeszóróval felszerelni!

KÉTSZERES MUNKAKÉSSÉG! ARA K 18.

Ismertető füzetet küld, rendelést elfogad a „**BORÁSZATI LAPOK**“ szerkesztősége Budapest, IX. ker. Üllői-út 25.

GUMMI ÉS HALHÓLYAG UJDONSAGOK!



Hygienikus óvszer különlegességek!

Valódi francia és amerikai gyártmány ereleti csomagolásban.

Orvosilag ajánlva. Feltétlen megbízható

Ujdonság! „Fatime“ Ara tcent 4-8 kor. „Semiramis“ „ „ 10-12 kor

Legfinomabb, legvékonyabb és legmegbízhatóbb. Az összes eddigi gyártmányokat teljességgel Torv vedve. Kizárólag cegemmel kaphatók

UJ! „AUTO VAGINAL PRAY“ UJ!

A legmodernebb, legkényelmesebb női óvó különlegesség. **Ara 15 kor.** Szétküldés titoktartás mellett

Az összes betegápolási cikkek nagy választékban. Kérje ingyen és bérmentve 3000-nél több ábrával ellátott tegujabb képes árjegyzékem.

KELETI J. orvos-sebészeti műszer es Gummiárugyára

Budapest, IV. Koronaherceg-utca 17. Pr.

Alapítottatt 1878. Telefon 13-76.

!! E hirdetésre hivatkozók 10 koronán felüli vásárlásnál 20 % engedményben részesülnek!!

LANDESMANN SAMUEL

szígyártó és nyerges Sátoraljaihely, Rákóczy-utca 6. szám
Készít és vállal mindenféle e szakmába vágó munkát, javító-
kat elfogad. — Különlegességek: ostorok, izasztó stb. raktár.

Tisztelettel értesitem a n. közön-
séget, hogy Sátoraljaihelyben a
Széchenyi-téren a volt Schwarcz-
bart-féle üzlethelyiségében egy
modernül berendezett

német és magyar szabóüzletet

nyitottam. Dus raktárt tartok szak-
mamba vágó összes cikkekéből.

Magamat a n. é. közönség b.
pártfogásába ajánlva marakok

tisztelettel

VASZIJ JÓZSEF



SALGÓTARJANI

Köszénbánya Részvénytársulat
széntermékei (szobafűtésre és ipari célokra)

NEUMAN JENŐ cégnél

Sátoraljaihely

rendelhetők meg. Ugyanott legjobb minc-égü apró és
durva szemű kétszer mosott kovács szén és koks
valamint porosz briket kapható.

Superfosfát-műtrágya

Káli só

Szent-Margitszigeti üdítővíz

a legkiválóbb szénsavval telítet ásványvíz

Minden jobb fűszerüzletben és vendéglőben kapható.

Mint asztali víz nagyon kel-
lemes, jó hatású, egészség
ápoló ital. A Szent-Margitszi-
gati üdítő és gyógyvíz keze-
lősege

Főlerakat: Tóth Lajos cégnél
Sátoraljaihely.